

# Our Lady Queen of Peace Parish

9600 West Atlantic Avenue, Delray Beach, FL 33446 • Ph: [561]-499-6234 • Fax [561] 499-5513  
website: [www.queenofpeacedelray.org](http://www.queenofpeacedelray.org) • e-mail: [queenofpeacedelray@gmail.com](mailto:queenofpeacedelray@gmail.com)

## THE GOSPEL

## MARK 1:29-39



## Fifth Sunday in Ordinary Time

**February 4, 2018**

Fr. Manuel Galván Vargas, c.s., Pastor

Fr. Joseph Durante, c.s. Vicar

Fr. Alex Dalpiaz, c.s., In Residence

**Deacons:**

Woodworth Draughon, José Antonio Mares

Daniel Daza-Jaller, John Sullivan

**Church Office Hours:**

9:00am to 5:00pm Monday and Friday

9:00am to 8:00pm Tuesday, Wednesday, Thursday

9:00am to 1:00pm Saturday

Lunch 1:00pm–1:30pm

**MASSES IN ENGLISH**

Saturday: 4:00pm

Sunday: 8:00 and 11:30am

Monday to Friday: 8:00am

**Confessions**

Half an hour before weekend Mass

**MISAS EN ESPAÑOL**

Sábado: 6:00pm

Domingo: 9:30am y 1:00pm

Martes y Jueves: 7:00pm

**Confesiones**

Media hora antes de las Misas del fin de Semana

**MISSAS EM PORTUGUÊS**

Quarta-Feira: 7:00pm

Domingo: 7:00pm

**Sacramento da Reconciliação**

Meia hora antes das Missas do fim de Semana

**MASS INTENTIONS****Saturday, February 3**

- 4:00pm (English)** (+) Guadalupe & Inez Ramirez  
 (+) Ascencion & Graciano Guzman  
 (+) Blanche Illenberg  
**6:00pm (Spanish)** (+) Roberto Anklan  
 (+) Alicia Paramo de Zamorano  
 (+) Alfonzo Burbano  
 (•) Maria Teresa Cantú (Salud)

**Sunday, February 4**

- 8:00am (English)** (+) Michael Sheldone  
 (+) Grace Ann Giordano  
**9:30am (Spanish)**  
**11:30am (English)** (+) Jack & Frances Perricone  
 (+) Dominick Rizzio  
 (+) Salvatore Colasuonno  
**1:00pm (Spanish)** (+) Robert Fishter  
**7:00pm (Portuguese)** (•) For the Parishioners

**Monday, February 5**

- 8:00am (English)** (•) For the Parishioners

**Tuesday, February 6**

- 8:00am (English)** (+) Dorothy Canazaro  
**7:00pm (Spanish)**

**Wednesday, February 7**

- 8:00am (English)** (+) Gloria Hernandez  
**7:00pm (Portuguese)**

**Thursday, February 8**

- 8:00am (English)** (+) Bryant Guajardo  
 (+) Myra Lancaster  
 (•) To St. Anthony (S. Intentions)  
**7:00pm (Spanish)**

**Friday, February 9**

- 8:00am (English)** (+) Emanuel Attard  
 (+) Michael Torio

**COMUNIDAD HISPANA**

Clases de Catecismo: *Luz Torres*  
 Lectores: *Mary Romero*  
 Ministros de la Comunión:  
*Diac. Antonio Mares*  
 Emmaus Mujeres/ Emmaus Hombres:  
*Yohana Espino/ Karina Ruiz y Jesús Sánchez*  
 Ministerio de Jóvenes;  
*Luz Torres*  
 Grupo de Oración Carismática:  
*Sergio e Isabel Figueroa*  
 Cursillos de Cristiandad:  
*Delia Lopez*  
 Legion de Maria: *Ever Barrera*  
 Jovenes Adultos: *Abelardo Camacho*  
 Ministerio del Buen Pastor:  
*Ricardo y Olivia*

**COMUNIDADE BRASILEIRA**

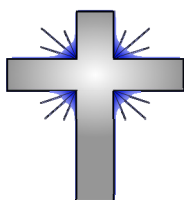
Acolhida: *Luzia, Pedro M. e Leticia*  
 Liturgia: *Equipe*  
 Catequese: *Sonia*  
 Corais: *André*  
 Dízimo: *Val*  
 Batismo: *Padres*  
 Ministros da Comunhão: *Luciana*  
 Lojinhas: *Fátima*  
 Grupo de Oração: *Silvana*

**ENGLISH COMMUNITY**

Religious Education: *Luz Torres*  
 Parish Compliance Administrator: *Gloria Sheldone*  
 Lectors and Ministers of Communion:  
*Gloria Sheldone & Ann Denninger*  
 Ladies Guild: *Ellen Howe*  
 Preparation for Baptism: *Kevin Cleary*

**MISSION STATEMENT**

***FOLLOWING THE EXAMPLE OF OUR LADY AND HER YES TO GOD, WE, THE COMMUNITY OF OUR LADY QUEEN OF PEACE PARISH, COMMIT OURSELVES TO:***

***DEEPEN OUR KNOWLEDGE OF THE CATHOLIC FAITH***

*by promoting catechetical and biblical programs for children, youth and adults.  
 Special attention to be given to sacramental preparation.*

***WELCOME THE MIGRANTS AND THE NEWCOMERS***

*by providing the possibilities of expressing the religious, cultural, diversity and social traditions of each ethnic group.*

***SHARE OUR GOD GIVEN GIFTS AND CARING RESPONSIBILITY***

*for those in need. Becoming aware and involved in social issues and initiatives.*

**LADIES' GUILD ANNUAL DINNER DANCE**

*An evening of friends, family, food, and dancing  
Saturday, February 10 at 6:00pm  
Parish Hall*

**Dinner Choices:**

*Beef Short Ribs \* Chicken Marsala \* Snapper Francaise*

*Cost: \$35. per person*

*Reserve your tables of 8 and dinner choices by contacting:*

*Jo Glass 561-877-6123 or Ellen Howe 561-865-5637*

# Ash Wednesday

February 14, 2018

Mass Schedule  
All Masses in the Church  
8:00am English  
12:00pm English  
6:00pm Spanish  
7:30pm Spanish

## STATIONS OF THE CROSS

JOIN US EVERY THURSDAY DURING LENT  
FOLLOWING THE 8:00AM MASS.

### LENT

Our observance of Lent begins on Ash Wednesday, a day of fast and abstinence for Catholics. At Mass on Ash Wednesday, the imposition of ashes replicates an ancient penitential practice and symbolizes our dependence upon God's mercy and forgiveness.

The 3 traditional pillars of Lenten observance are prayer, fasting and almsgiving. The Church asks us to surrender ourselves to prayer and to reading of the Scripture, to fasting and to giving alms. The fasting that all do together on Fridays is but a sign of the daily Lenten discipline of individuals and households: fasting for certain period of time, fasting from certain foods, but also fasting from other things and activities. Likewise, the giving of alms is some effort to share this world equally—not only through the distribution of money, but through the sharing of our time and talents. We are called not just to abstain from sin during Lent, but to true conversion of our hearts and minds as followers of Christ.

#### **What is the Church's official position concerning penance and abstinence from meat during Lent?**

Catholics between the ages of 18 and 59 are obliged to fast on Ash Wednesday and Good Friday. In addition, all Catholics 14 years old and older must abstain from meat on Ash Wednesday, Good Friday and all the Fridays of Lent.

### A Message of Life

Mark 1:29-39

"The whole town was gathered at the door."

That day nobody stayed inside their house in the town of Capernaum. All went to bring their sick people to the Lord. It is the experience of our own life that leads us back to faith. We all desire to be happy, but the way to happiness is paved with sickness, suffering and death. How can we come out of this paradox of life?

Our secular culture offers us two possibilities to face the bitter reality of our daily experience. The first one is the naïve optimism of all those who believe that science and technique can create for us an earthly paradise free of suffering and death. But even in the most modern hospital of our cities people continue to suffer and die. The second one is the euthanasia (the sweet death) when we discover that pain is the unavoidable destiny of our life. Is there a way out between the elusion of this naïve optimism and the pessimistic attitude that ends with suicide?

The Gospel today invites us to walk with our sickness and our pain to the Lord. It shows us that when our strength fails, a caring hand "grasps our hand and helps us up." When we finally accept the limits of our human possibilities, at that moment we have the opportunity to abandon ourselves and discover that we are not in control of our future.

**Life is not a right, but a gift.** A gift that we have lovingly received, and a gift that sooner or later we have to give back. Christianity teaches us to be optimistic even in the dark and tragic moments of life.

A MEETING IS SCHEDULED FOR SATURDAY, FEBRUARY 17TH AT:  
10AM FOR NEW AND PRESENT-DAY LECTORS  
11AM FOR NEW AND PRESENT-DAY USHERS

If you are willing to help out for either of these ministries, or have any questions, please contact Gloria Sheldone.

**Annual Anniversary Mass for Married Couples** is Saturday, February 17, 10:30am at St. Paul of the Cross Church in North Palm Beach. Cake, coffee and punch will be served after the Mass. All couples celebrating their 25, 40 or 50 or more years of marriage in 2018 are invited to participate. To attend, please contact the church office 561-499-6234 and register ASAP.

#### WEEKEND COLLECTION—JANUARY 28, 2018

1st - Offertory	\$9,269.00
2nd - Building Fund Donation	2,960.24
Total	\$12,229.24

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY  
TODAY IS THE 2018 DIOCESAN SERVICE APPEAL

**Miércoles de Ceniza 14° de febrero, 2018****Horario de Misas**

8:00am Inglés

12:00pm Inglés

6:00pm Español

7:30pm Español/Portugués



Es día de **Ayuno y Abstinencia**, al igual que todos los viernes de cuaresma. Los que tengan razones serias de salud, no están obligados.

Durante la Cuaresma, se rezará el "VIA CRUCIS" todos los viernes a las 7pm al final de la adoración. Excepto el 2 de marzo que será a las 6pm.

**BAUTIZOS DEL MES DE FEBRERO 2018**

**Inscripciones:** Miércoles 7 de febrero de 7:00 a 8:00pm en la Oficina de la Iglesia.

**Charla (Obligatoria):** Jueves 15 de febrero 7:30pm en el Salón # 4

**Celebración del Bautismo:**

Sábados 17 y 24, con la Misa de 6:00pm

Domingos, 18 y 25 en la Misa 1:00pm

**Requisitos:**

\*Copia del certificado de nacimiento del niño/a.

\*Estar registrado en la parroquia por lo menos 3 meses antes del Bautismo.

\*Los padrinos deben cumplir con los requisitos de la Iglesia.

\*Para más información llamar a la oficina.

**(Los requisitos de los padrinos/madrinas se darán por escrito el día de las inscripciones.)**



Somos llamados  
Para Amar, Servir y Dar  
Colecta para los Servicios  
Diocesanos 2018.

Si un feligrés desea donar en línea, puede hacerlo en la página web:

[DSA.DIOCESEPB.ORG](http://DSA.DIOCESEPB.ORG)

**CURSO PARA FUTURAS  
QUINCEAÑERAS**

Los días 6, 13 y 20 de febrero  
a las 7:30pm  
Salón: No. 1

**Anuncios**

Los próximos fines de semana, habrá una mesa para registrarse al próximo retiro del Ministerio de "Vida Familiar" que se llevará a cabo 3 y 4 de marzo.

3 y 4 de febrero, a la entrada de la Iglesia estarán recogiendo firmas para la campaña de "40 días por la vida".

Rito de aceptación al catecumenado, 11 de febrero en la misa de 9:30am.

Ministerio de Vida Familiar "Bake Sale" 18 de febrero, después de todas las Misas.

Mujeres de Emaús "Bake Sale" 25 de febrero, después de todas las Misas.

El 17 de febrero en St. Paul of the cross a las 10:30am; Habrá misa especial para todas las parejas que en este año celebran aniversario de matrimonio religioso 25, 40 ó 50. Llamar a la oficina de la iglesia lo antes posible para registrarse.

Todos están invitados para la cena anual del gremio de damas (Ladies Guild). Una noche de amigos, familia, comida y baile Sábado, 10 de febrero a las 6:00 p.m. en el Salón Parroquial

Opciones de cena: Costillas de ternera \*  
Pollo Marsala \* Pescado Pargo Francaise

Costo: \$ 35.00 por persona



Para reservar un puesto en una mesa y su cena llame Jo Glass 561-877-6123 ó Ellen Howe 561-865-5637

**Virgen de Suyapa**

**Señora de Suyapa, Patrona de la República de Honduras**

Este domingo 4 de febrero  
 Celebramos con procesión y Misa  
 comenzando  
 desde el lago a las 9:30am.



**Gran Peregrinación a Tierra Santa y Grecia  
 con el Padre Manuel para Septiembre  
 del 2018. - Facilidades de pago.**

**Reunión de información domingo 11 de  
 febrero a las 2:00pm.**

**Mas información llamar a  
 Emily (561)254-1728**



**CENTRO MÉDICO/MISSION MEDICAL CENTER**

*Nuestra Señora Reina de La Paz*

**(561) 637-2757**

**MEDICINA GENERAL / CLINICA GENERAL**

**HORARIOS:**

Lunes 8:30 am—5:00 pm  
 Martes 9:00 am—6:00 pm  
 Miércoles 8:30 am—2:00 pm  
 Jueves 9:00 am—6:00 pm  
 Viernes **Cerrado**  
 Sábado 7:30 am—2:00 pm

**SIRVIENDO A NUESTRA COMUNIDAD**

Medicina General. No se requiere cita.  
 Pequeñas emergencias como fiebre, tos, gripe y heridas leves.  
 Exámenes físicos para la escuela, vacunas.  
 Medicina preventiva. Electrocardiogramas.  
 Análisis de sangre para detectar, anemia y medir el colesterol,  
 Dentista, Oculista, Rayos X

**CLINICA DENTAL/ OPTOMETRIA**

**(561) 637-2758**

**GRUPO DE APOYO TERAPÉUTICO  
 NUEVO HORIZONTE**

Reunión cada semana

**Hora:** 7:00pm a 9:00pm

**Fecha:** Miércoles, 7 de febrero

**Lugar:** Salón #6

**Información:** Andrea Solís (561) 351-8745

Dr. Miguel Koschil (561)-542-5365



**COLECTA SEMANAL  
 28 DE ENERO**

Primera:	\$ 9,269.00
Futuras Construcciones:	<u>2,960.24</u>
Total:	\$12,229.24

**Muchas Gracias por sus Donaciones  
 generosas para la Iglesia**

\*\*\*\*\*

**LA DONACION DE ESTE FIN DE SEMANA ES PARA 2018  
 2018 SERVICIOS DIOCESANOS**

**RETIRO PARA PAREJAS:  
 LA ALEGRIA DEL AMOR**

El ministerio de Vida Familiar los invita el  
 3 y 4 de marzo; Para inscribirse llame  
 al (561)-275-0830 o (561)-704-6259.



**ABOGADOS DE INMIGRACION**

**1<sup>er</sup> martes y 3<sup>er</sup> martes**

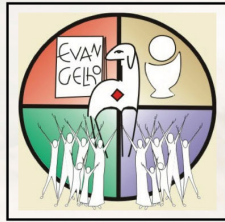
**Lugar: Oficina de la Iglesia**

**Hora: 5:00pm**

**(561)499-6234**

**ACEPTAMOS UNA DONACION A LA IGLESIA**

# A Voz do Padre



Mc. 1,29-39

*"A cidade inteira se reuniu em frente da casa."*

Aquele dia ninguém ficou em casa na cidade de Cafarnaum. Saíram todos à luz do sol carregando seus doentes até a casa do Senhor. É a realidade mesma da vida que nos conduz de volta a nossa fé. Todos queremos ser felizes, mas o caminho da felicidade nos faz encontrar com a doença, a dor e a morte. Há uma saída dessa contradição?

A cultura secularizada do nosso tempo nos oferece duas possibilidades para enfrentar a presença do mal na vida. A primeira é o otimismo ingênuo de todos aqueles que nos asseguram que o progresso da ciência e da técnica vão criar o paraíso aqui na terra livre por fim de toda dor. Mas ainda nos hospitais mais modernos das nossas cidades a gente continua sofrendo e morrendo. A segunda opção é a eutanásia (a doce morte) uma vez que descobrimos que a dor é o nosso destino inevitável. A ilusão do otimismo ingênuo da ciência e o pessimismo trágico do suicídio não podem leva-nos longe no caminho da felicidade.

O Evangelho nos apresenta o caminho daqueles que tem fé no Senhor. Quando nossas forças humanas enfraquecem e não podemos suportar o peso da dor, uma mão amorosa nos agarra na mão e nos levanta. Na experiência dos limites de nossa humanidade sentimos a presença do Ilimitado. Em esse momento descobrimos a verdade mais profunda da nossa existência. O controle da vida não esta em nossas mãos: temos de confiar. A vida não é nossa propriedade: é um dom. Se a vida é um dom que recebemos amorosamente, é um dom que, mais cedo ou mais tarde temos de doar. Por isso o cristão tem sempre um certo otimismo, ainda nos momentos mais escuros e mais trágicos de sua vida.

Por Padre Joseph Durante

Photo by Lukas Buhmiller on Unsplash

## ACAMPAMENTO REVOLUÇÃO JESUS

2, 3 E 4 DE MARÇO 2018

Faça uma experiência inesquecível

**FUN**

**NATURE**

**PRAYER**

**Speakers:** Missionários da canção Nova: Adriano Gonçalves and Leticia Cavalli.

**Enrollment info:** *Inscrição:* \$80.00 Includes Meals and Cabin lodging \$20.00 Bus Transportation (optional)

Organização Grupo de Jovens Saint Vincent Catholic Church Jobuc #Tem jovem tem Chama

**Saint Vincent**  
Catholic Church

**Everglades Youth Camp**  
West Palm Beach, FL  
jobuc.jobuc@gmail.com

**Info**  
Melissa (561)866-5113  
Amanda (561)318-2381

*Ano de Missões da Amal*

Dias 23, 24 e 25 de Fevereiro teremos o 4º FDS (Fim De Semana) para Casais e Sacerdotes. Não percam esse presente de poder renovar o diálogo no seu Relacionamento Matrimonial!

Reunião de Informações dia 28/01/2018 às 20:30 após a missa - Sala 2  
Contato: Lu e João tel (561)402-5592

### QUARTA-FEIRA DE CINZAS - Dia 14 de Fevereiro de 2018

É um dia de jejum e abstinência, como todas as Sextas-feiras da Quaresma. Aqueles com motivo sério de saúde, não são obrigados.

#### HORÁRIO DE MISSAS

<b>8:00AM</b> Inglês	<b>12:00PM</b> Inglês
<b>6:00PM</b> Espanhol	<b>7:30PM</b> Espanhol/Português

### VENHA FAZER EXPERIÊNCIA DE ORAÇÃO!

Mensageiros da Paz  
Missa: Quartas-feiras às 7:00PM  
Em seguida, Grupo de Oração até às 9:30PM  
*Maiores informações: Silvana (561)246-2380*  
\*Adoração Eucarística toda segunda Quarta-feira do mês após a missa.



### GRUPO DE JOVENS DE DON BOSCO

Reuniões quinzenais às sextas-feiras  
Às 7:30PM na Sala 02 (*Jovens de 13 a 17 anos*)  
*Maiores informações: Adya (561) 501-8571*



### JANTAR ANUAL - GUILDA DAS SENHORAS

Uma noite de amigos, família, comida e dança.  
Sábado, 10 de Fevereiro às 6:00pm no Salão Paroquial  
**Cardápio: Costela • Frango Marsala • Peixe Pargo Francaise**  
**Reservas: \$35 por pessoa**  
*Jo Glass (561)877- 6123 ou Ellen Howe (561)865- 5637*

### AULAS DE PORTUGUÊS REUNIÃO DOS COROINHAS

Sábados de 9:00AM às 12:00PM  
*Maiores informações*  
*Cristiane (305)804-1796*

Sala #2  
Dia 10 de Fevereiro as 10:00AM  
Sábado

### ADVOGADOS DE IMIGRAÇÃO:

Mensal na 1ª e 3ª Terça-feira do mês  
Secretaria da Igreja às 5:00PM  
**(561)499-6234 - Aceitamos uma doação**